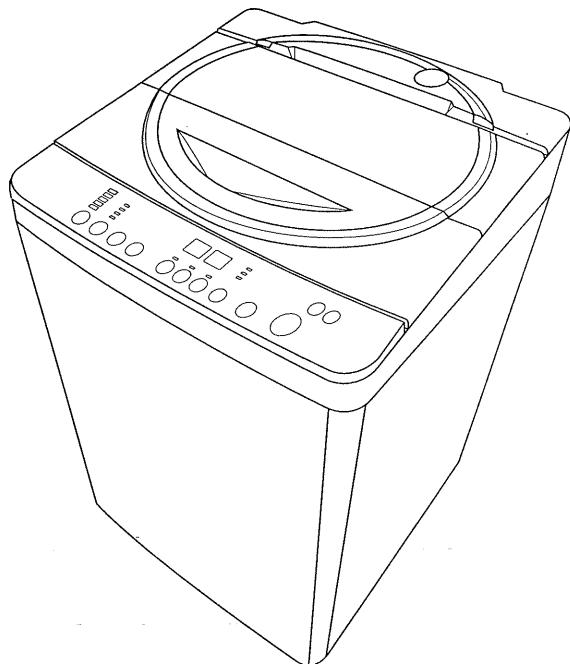


TOSHIBA

使用說明書 東芝牌全自動洗衣機

**AW-DME1200GG
AW-DME1100GG
AW-DE1200GG
AW-DE1100GG**



目錄

警告	2
注意	3
各部位名稱	3
操作面板各部位名稱及功能	4~5
全自動電動洗衣機的操作	6~7
操作方法	8
自動洗衣	9
必須更改水流強度時	10
關於洗衣行程	11~16
當想按照進行個人喜好洗滌時	17~18
旋風烘乾	19~20
護兒鍵（如果您家里有小孩的話）	21
預約洗滌模式	21
選擇模式	22
繼續功能（斷電恢復）	23
上蓋安全鎖	23
洗滌劑用量參考值	24
洗衣指南	25
安裝	26~28
MAINTENANCE - 棉絮濾網的保養 ..	29~31
在請維修人員之前	32~35
緊急處理方法	35
規格	35

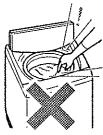
承蒙惠購東芝牌全自動洗衣機，謹致謝忱。

- 為使您能夠正確使用本產品，請仔細閱讀使用說明書。
- 也許在您第一次使用洗衣機時會發現排水管中有剩水。這是由於生產線上的測試造成的，請您不用擔心。

6348264701-B

! 警告

⚠ 警告：表示需要提高警惕的重要事項，如果誤操作，可能導致人員傷亡。

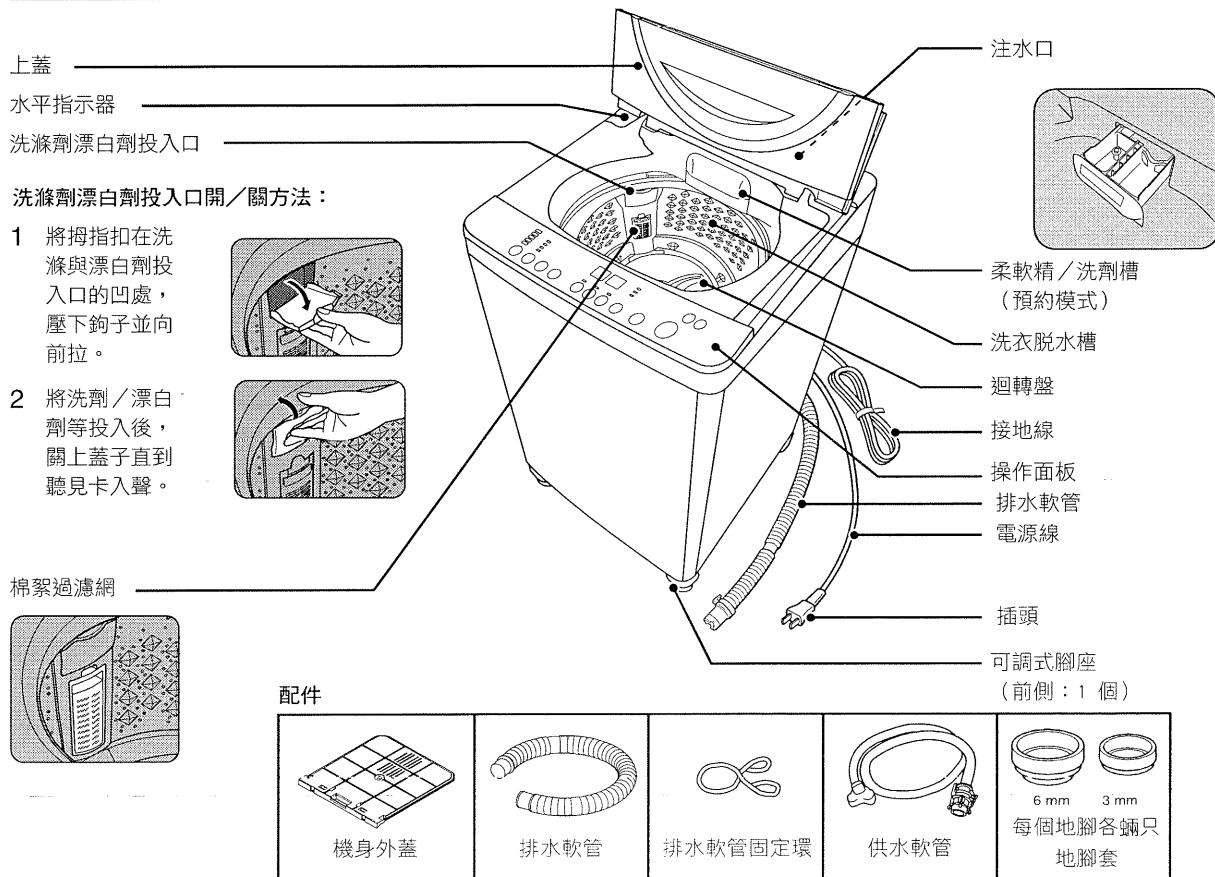
 禁止觸碰	<ul style="list-style-type: none"> 在脫水槽完全停止運轉之前，切勿用手觸碰槽中的衣物。 即使在脫水槽緩慢轉動的情況下，槽中的衣物也可能纏繞住您的手。 當兒童在場時更應特別注意。 	
 遠離兒童	<ul style="list-style-type: none"> 切勿讓幼兒和體弱之人操作洗衣機。 本洗衣機不可由體格、感覺或精神能力較弱，或者經驗與知識不足的人員（包括兒童）使用，除非有專人給予適當的指導監督，以確保他們能夠安全地使用洗衣機。 應看顧好兒童，確保他們不玩耍洗衣機。 切勿讓兒童將頭探到洗滌槽內或在洗衣機附近玩耍。 切勿在洗衣機附近放置架子或箱子。 否則，兒童可能會掉進洗滌槽，引起受傷或溺水事故。 	
 禁止改裝	<ul style="list-style-type: none"> 切勿拆卸或改裝洗衣機。 否則可能引起火災、觸電或故障，導致受傷。請諮詢購買本洗衣機的銷售商店。 	
 觸電	<ul style="list-style-type: none"> 根據洗衣機銘牌上註明的資料選擇合適的電源。 否則可能引起火災或觸電。 使用不合適的電源可能導致電源插座過熱，引起火災。 	
 拔下電源插頭	<ul style="list-style-type: none"> 在對洗衣機進行清潔或維護之前，應先拔下電源插頭。 長期不使用洗衣機時，請將電源插頭拔下。 否則可能因絕緣材料惡化而引起觸電或短路。 	
 禁止濕手觸碰	<ul style="list-style-type: none"> 切勿用濕手去插拔電源插頭。 否則可能造成觸電或故障，導致受傷。 	
 觸電	<ul style="list-style-type: none"> 切勿使用已經損壞的電源線、插頭或已經鬆動的電源插座。 否則可能造成觸電或故障，導致受傷或火災。 	
 禁止擅自拆卸修理	<ul style="list-style-type: none"> 切勿損壞電源線。 切勿損壞、切割或改造電源線，或者過分用力彎曲、拉拽、扭擰或捆綁電源線。此外，切勿過猛拉扯電源線的金屬部分，在電源線上放置重物或夾住電源線。否則可能導致電源線破損，引起火災或觸電。 如果電源線破損，必須由製造商或其服務代理或具有類似資格的人員進行更換，以免發生危險。 	
 禁止置於潮濕處	<ul style="list-style-type: none"> 切勿將洗衣機安裝於濕度高的地方。 切勿將洗衣機安裝在臥室裡或可能被雨水淋到的地方。 否則可能會引起觸電或短路。 	
 禁止洒水	<ul style="list-style-type: none"> 切勿將水直接噴到洗衣機主體外殼的各個部位上。 否則可能會引起觸電或短路。 	
 遠離易燃物品	<ul style="list-style-type: none"> 切勿將易燃物品放入洗滌槽內。 切勿將煤油、汽油、苯、稀釋劑、酒精等易燃物品以及沾有此類物質的衣物放入洗滌槽內。否則會引起爆炸或火災。 	
 擦掉灰塵	<ul style="list-style-type: none"> 擦掉電源插頭上積聚的灰塵或污垢。 積聚的灰塵或污垢可能會引起火災。 	
 遠離易燃物品	<ul style="list-style-type: none"> 切勿讓洗衣機靠近火源，例如蠟燭或香煙。 否則可能會引起火災。 	
 仔細安裝	<ul style="list-style-type: none"> 確保洗衣機能正常排水。 使用排水不良的洗衣機可能導致水回流到機器內，引起觸電或火災。 	

⚠ 注意

⚠ 注意：表示需要注意的重要事項，如果誤操作，可能導致人員受傷或產品受損。

	<ul style="list-style-type: none"> ■ 拔出電源插頭時，切勿拉拽電源線。 請握住插頭本體再施力拔出插頭。否則可能造成觸電或故障，導致受傷。
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 切勿連接至熱水供應水源。 ■ 切勿使用 50°C 以上的水。 過熱的水可能造成洗衣機故障及變形，從而可能引起觸電。
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 切勿洗滌或脫水腳踏墊或雨衣、釣魚裝（外套及褲子）、滑水裝、睡袋等防水布料。 否則脫水時可能引起異常振動，導致洗衣機損壞。
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 切勿攀爬洗衣機或於洗衣機上放置重物。 否則可能因洗衣機彎曲變形或破損而導致受傷。
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 洗衣機運轉時，切勿將手或其他物件伸入洗衣機底部。 轉動的部件可能會導致受傷。
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 使用前，確保水龍頭已打開，且注水軟管連接處無任何鬆動或漏水情況。 軟管螺帽、軟管接頭、注水口或其他部分的鬆動，均可能造成漏水或其他損壞。
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 洗衣機安裝於鋪設地毯的地面上時，切勿使地毯堵塞洗衣機底部的通風口。
	<ul style="list-style-type: none"> ■ 脫水期間，若上蓋安全鎖已解鎖且上蓋可打開而洗滌脫水槽仍在運轉，表示已發生故障。若發生此情況，切勿觸碰洗滌脫水槽內的衣物，並立即停止操作洗衣機。聯繫服務經銷商進行維修。

各部位名稱



操作面板各部位名稱及功能

顯示區

- 目前進行的洗程以閃爍方式顯示，其餘洗程則持續點亮。

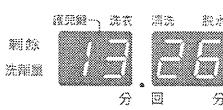
(範例) 「洗衣」洗程進行中



- 電源已打開且已選擇洗程時

顯示出洗衣時間、脫水時間以及清洗的次數。

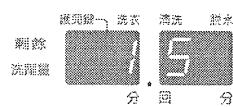
(範例) 洗衣 = 13 分
清洗 = 2 次
脫水 = 6 分



- 按下 按鈕之後，會顯

示出洗劑量。

(範例) 指示出 1.5 杯



* 1 量勺 (杯) 洗劑的量會因洗劑的類型而不同。請依據使用的洗劑並參考顯示的水位，適度增加或減少洗劑的用量。

「水流控制」按鈕

- 按下「水流控制」可選擇水流的力道。
- 只在選擇任何「標準」、「記憶」洗程之後才有作用。

AW-DME1100GG 及 AW-DE1100GG 系列的水位指示。

無段水位
84L
56L
30L
17L

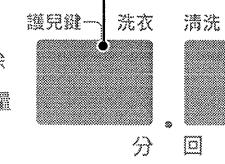
強
無段水位
86L
56L
30L
17L
弱

「濃縮洗衣」指示燈

- 選擇「濃縮洗衣」之後指示燈亮起，運作期間則會保持閃爍。

「護兒鍵」指示燈

- 選擇護兒鍵模式之後，「●」會亮起。



水位指示燈

- 到達設定的水位時，相對應的水位指示燈會亮起。
自動模式

- 依據洗衣量的多寡，自動設定無段水量。若設定的水位並未設置特定的指示燈，則會點亮最接近的水位指示燈。
- 若開始操作之前洗衣脫水槽內有水，則會點亮最高水位的指示燈。

設定 按鈕

- 按下 按鈕選擇水位。更高水位的指示燈會亮起。
- 向洗衣脫水槽注水時，「水位」指示燈開始閃爍。

「槽清潔」按鈕

- 按一下「槽清潔」按鈕進入「槽洗淨」的清潔模式，按四下則進入「槽乾燥」模式。

「預約」按鈕

- 您可以預約全部洗滌過程的時間。

「洗衣」「清洗」「脫水」按鈕

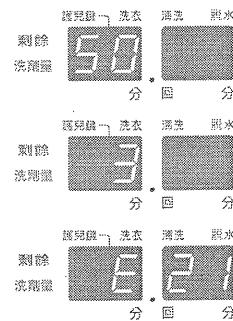
- 這些按鈕分別用於設定洗滌時間、重複清潔次數和脫水時間。

- 顯示使用濃縮洗劑附帶量勺所量出的用量。



1 量勺洗劑的用水量：55 公升

- 開始運轉後**
關閉上蓋時，會顯示出完成洗滌的剩餘時間。
- 完成洗滌的預約時間**
顯示出預約的時間。
- 出現錯誤時。**
顯示出錯誤代碼。

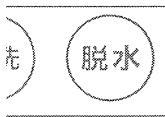


洗程指示燈

- 所選擇洗程的指示燈會亮起。

「上蓋安全鎖」指示燈

- 洗衣脫水槽轉動時或選擇護兒鍵時，此指示燈亮起。



洗 脫水

90
60
30
分

標準 記憶設定 柔軟芳香
浸泡 柔洗 防皺快洗
強洗 毛毯

洗程

超級迴轉乾爽

電源
(自動斷電)
上蓋安全鎖
關 開

起動
暫停

「洗程」按鈕

- 按下此按鈕，洗程指示燈將亮起，請依洗滌物的需要選擇最適合的洗程。

「電源」按鈕

- 按下後分別為「開起」及「關閉」電源。
- 運轉結束後 15 秒或開啟電源後約 10 分鐘內未進行任何操作，電源將自動關閉。

「超級迴轉乾爽」按鈕

- 依據選定的時間計算脫水操作時間。按下此按鈕後，指示燈將點亮至選定的時間結束。

「起動／暫停」按鈕

- 按下此按鈕起動洗程。
- 按下此按鈕亦可使洗程暫停。

全自動電動洗衣機的操作

東芝牌全自動洗衣機的操作方式如下。

本章節在說明「標準」洗程搭配「濃縮洗衣」的操作程序。

將洗滌物放入洗衣脫水槽後，啓動洗衣機。感知器將偵測洗滌物的重量並開始注水。

1 運轉盤會在無水狀態下轉動 6 秒鐘，偵測洗滌物的重量。

- 開始運轉後
此時若打開上蓋，則會顯示出錯誤代碼。

2 顯示出洗劑的用量。將洗劑放入洗滌劑漂白劑投入口，柔軟精放入柔軟精槽內。
關閉上蓋。

- 洗劑用量的參考值。

3 開始注水之後，上蓋將自動鎖定。

- 洗滌化學纖維、混合纖維或床包等布料時，水位可能稍低。
利用  按鈕調整水位。



洗衣

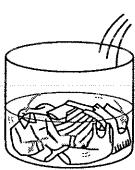
濃縮洗衣

第 1 次清洗。
(深度清洗)

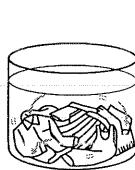
開始注水時，洗衣脫水槽將緩緩轉動。



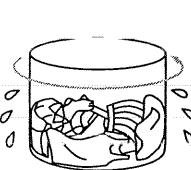
注水後開始攪動



洗衣



排水後脫水



深度清洗
開始注水時，洗衣脫水槽將緩緩轉動。



洗衣和注水同時進行期間，也開始攪動洗滌物。
注水時間將視衣物量和清洗頻率而定。

進行 1 次

為何洗衣時間似乎較長？顯示的時間有改變？

關於顯示的剩餘時間

顯示的時間是以注水量每分鐘 15 公升為基準而估算。
若有下列情形，洗衣時間可能比顯示的剩餘時間長，或是顯示的時間在洗程期間改變。

- 注水量小於每分鐘 15 公升。
- 排水不順。
- 洗滌物重心偏移。

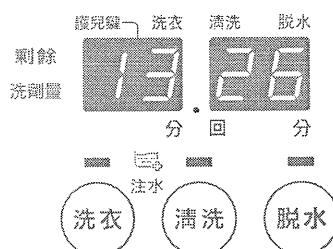
什麼是注水清洗？

攪動期間，注水和清洗同時進行。



當注水量小時，洗衣脫水槽不會注滿。

■ 衣物洗滌期間可改變洗衣程序。



1 按下 按鈕可使洗程暫停。

2 按下您要改變模式的 按鈕。

- 「不洗衣」、「不清洗」、「不脫水」無法設定。
- 設定「超級迴轉乾爽」後，無法改變脫水設定值。

3 再按一下 按鈕則可開始洗程。

- 可改變的項目和自訂設定相同。

清洗

第 2 次清洗
(靜態清洗)

脫水

超級迴轉乾爽

上蓋安全鎖

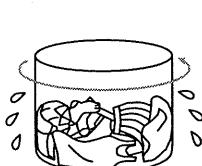
排水後脫水

浸泡及洗衣

攪動

排水後脫水

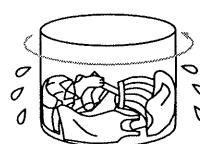
依據您的需求設定超級迴轉乾爽。



此程序



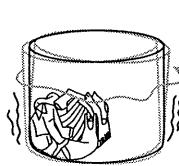
最後一次清洗時，會自動加入柔軟精。



脫水期間注水會如何？

關於洗滌物的重心

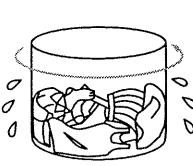
脫水期間洗滌物的重心偏移時，若後續仍有洗程，則會使剩餘時間變長。



偵測出重心偏移
時停止脫水



注水並修正偏移情形

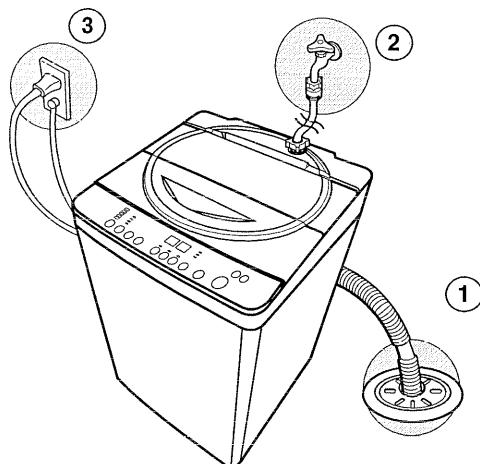


重新進行排水及脫水程序

操作方法

準備工作

1 安裝排水用的排水軟管 (請參閱第 27 頁)



2 正確安裝注水軟管。 (請參閱第 28 頁)

打開水龍頭

- 確認水龍頭及注水口等處沒有任何漏水跡象。

3 插上電源插頭。

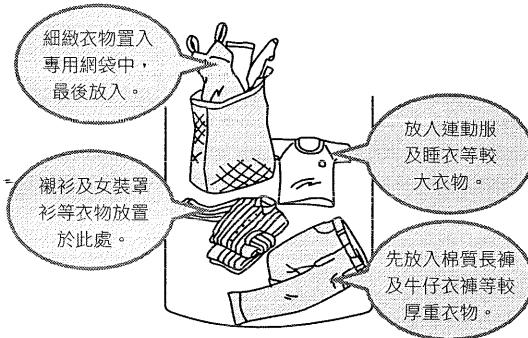
使用提示

運轉前確認已裝上棉絮過濾網。

否則水流可能嚴重潑濺，或是洗滌物因勾掛住固定零件而受損。

■ 洗滌物的放入方法

- 先放入較大或易浮起的衣物。

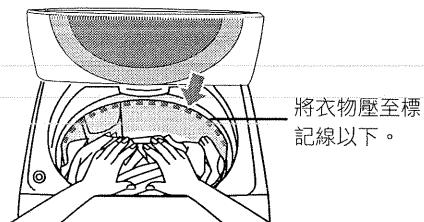


易浮起的衣物包括

- 100% 化纖材質的衣物，例如：連身工作服。
- 100% 化纖或混紡纖維的衣物，例如：法蘭絨。
(化纖是指聚酯纖維、丙烯纖維或尼龍纖維)

即使標明可用洗衣機洗滌的物品，例如：枕頭、座墊、線沖墊等，由於注水後亦無法充分浸透洗劑，因此無法使用本洗衣機洗滌。此外，脫水時還會導致洗滌物飛出洗衣脫水槽或引起故障。

■ 衣物需盡可能均勻放入並完全壓入洗衣脫水槽中。



■ 寬鬆的衣物較易變形，需要另行洗滌。

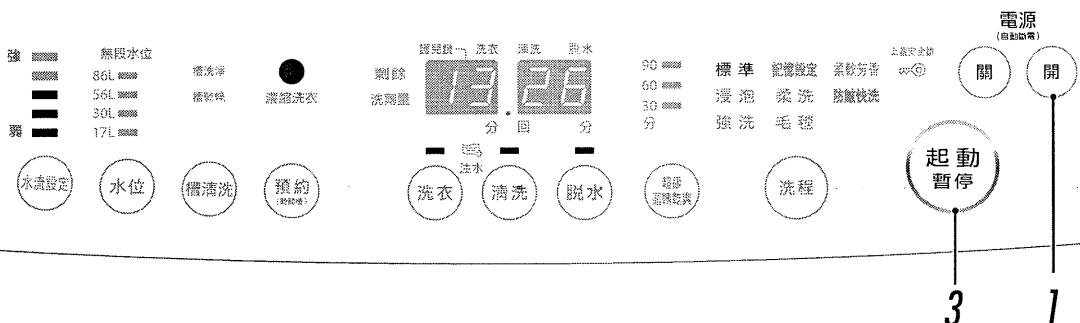
■ 洗衣期間加入衣物

請按下 按鈕，洗衣機完全停止後再加入衣物。由上方壓入衣物，以利洗劑浸透。

自動洗衣

一般衣物自洗滌至脫水的最佳流程。

標準洗程 用於一般衣物



什麼是濃縮洗衣？

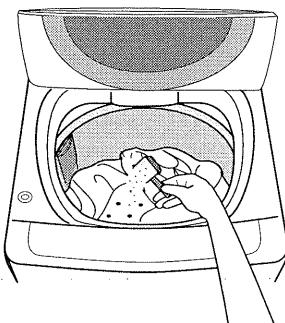
攪動開始於低水位。先加入洗劑，使衣物浸透。注水及洗衣同時進行。浸透濃縮洗劑後，衣物可徹底洗淨。
(請將洗劑投入洗衣脫水槽內側的「洗劑與漂白劑投入口」，否則會降低洗淨的效果。)

■ 投入洗劑

依據顯示的洗劑量，將洗劑投入洗衣脫水槽內側的「洗劑與漂白劑投入口」。

- 請在洗劑投入洗劑與漂白劑投入口之前先按下 按鈕。
- 此外，若洗滌物在 1.5 公斤以下，請將洗劑直接、均勻的投入洗衣脫水槽內。投入過多洗劑會產生過量的泡沫，同時也會降低洗淨效果。

若洗滌物在 1.5 公斤以下，
請將洗劑直接、均勻的投入
洗衣脫水槽內。



1 按下電源 。

- 「標準」及「濃縮洗衣」指示燈亮起。
- ▶ 依據您的需要選擇 , , 按鈕。

2 將洗滌物放入洗衣脫水槽。

3 按下 按鈕。

- 迴轉盤在注水前開始轉動，洗衣機會偵測洗滌物的重量並顯示出洗劑用量（參考值）。

4 依據顯示的洗劑用量投入洗劑至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。

- 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E21] 錯誤。

洗程結束時

洗程全部結束時，洗衣機會發出「嗶」聲。

- 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

必須更改水流強度時

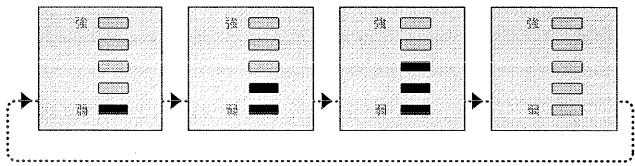
依據您的洗淨要求或衣物的髒汙程度，按下  按鈕選擇水流控制。

如何選擇水流控制

主要操作	顯示	情況
打開電源。	強 標準 弱	標準水流（預設）
按一下  按鈕。	強 標準 弱	需要較強力洗淨時。
按兩下  按鈕。	強 標準 弱	需要最強力洗淨時。
按三下  按鈕。	強 標準 弱	需要最柔順洗淨時。
按四下  按鈕。	強 標準 弱	需要較柔順洗淨時。

- 清洗期間無法改變水流控制。
- 水流控制只能在選擇「標準」或「記憶」時調整。
- 細緻衣物不可使用強力水流洗滌。
- 設定「記憶」模式時，會使用預先設定的水流控制開始洗衣。
- 水位到達指定水位時，會顯示出水流控制的設定。指示的方式會以下列順序重複，亦即洗滌程序會在預先設定的水流控制之下進行。

範例（標準水流控制）



■ 洗衣期間需要改變水流控制時

1

按下  按鈕暫停洗程。

- 需要以柔順水流洗淨細緻衣物時，暫停洗程。
否則可能使此類衣物受損。

2

按下  按鈕選擇水流控制。

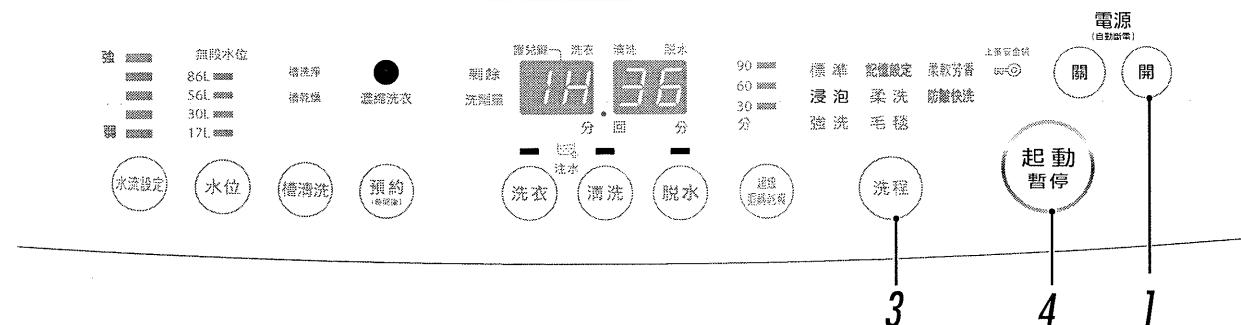
- 水流控制會逐漸增加，然後降低。

3

再按一下  按鈕，則可開始洗程。

- 洗衣機具有數個水流強度，而且會逐步進行。
因此，即使已設定強力水流，仍可能會改變至柔順水流。

浸泡洗程 需要洗滌嚴重髒汙衣物並防止衣物變黃時使用。



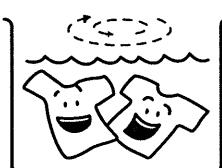
浸泡洗程用於洗滌容易吸收汙漬及已有明顯汙漬的衣物，例如內衣褲、襯衫和嚴重髒汙的連身工作服、運動服及厚襪等。利用高濃縮洗劑浸泡及洗衣。

■ 請依下列說明使用浸泡洗程。

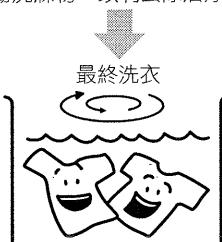
「濃縮洗衣」的預先洗衣



首先，用洗劑浸透洗滌物。



浸透並使用高濃縮洗劑重複攪動洗滌物，以利去除油汙。



利用浸泡及洗衣方式較易去除油物並達到更佳洗淨效果。

- 為避免衣物變黃，每個月應使用一次此洗程，確保最佳洗淨效果。
- 按下 **濃縮** 按鈕並依據您的喜好設定浸泡時間為 30 分鐘、1 小時、2 小時、4 小時、6 小時 或 8 小時。
- 由於洗衣時間相當長，細緻化纖或易掉色衣物請勿使用此洗程。

1 按下電源 **開**。

2 將洗滌物放入洗衣脫水槽。

3 按下 **洗程** 按鈕，選擇「浸泡」。

► 依據您的需要選擇 **濃縮** **濃縮** 按鈕。

4 按下 **起動** **暫停** 按鈕。

• 迴轉盤在注水前開始轉動，洗衣機會先偵測洗滌物的重量，然後顯示出洗劑用量（參考值）。

5 依據顯示的洗劑用量投入洗劑至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。

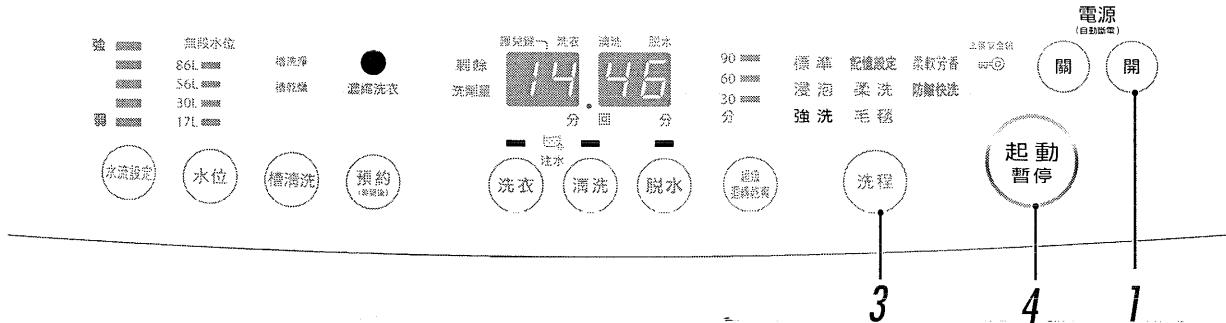
• 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E21] 錯誤。

洗程結束時

洗程全部結束時，洗衣機會發出「嗶」聲。

• 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

強洗洗程 需要將衣物徹底清洗時使用

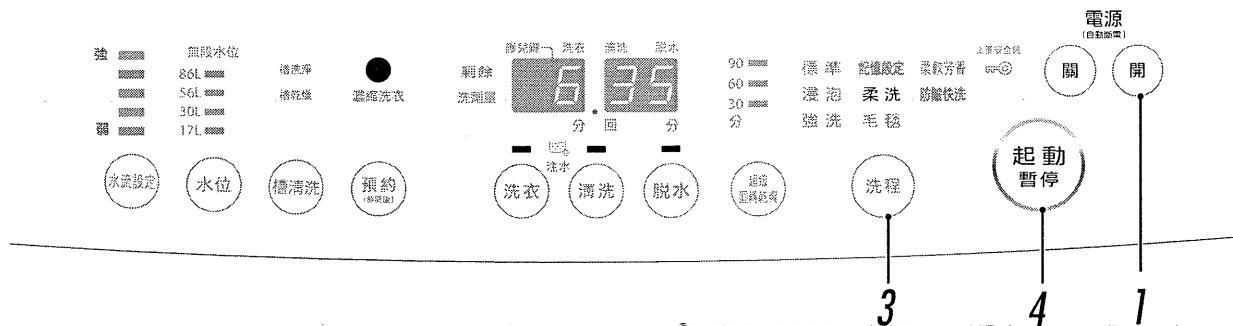


此洗程用於嚴重髒汙的衣物，例如：連身工作服、運動服、厚襪。和「濃縮洗衣」的標準洗程比較之下，此洗程使用較強水流以及更徹底的清洗。

- 毛巾及化纖等細緻衣物請勿使用此洗程。
- 清洗時使用 4 次注水（2 次深度清洗，2 次注水清洗）。

- 1 按下電源 **開**。
 - 2 將洗滌物放入洗衣脫水槽。
 - 3 按下 **洗程** 按鈕，選擇「強洗」。
 - ▶ 依據您的需要選擇 **預設** (**自動**) / **濃縮洗衣** 按鈕。
 - 4 按下 **起動/暫停** 按鈕。
 - 迴轉盤在注水前開始轉動，洗衣機會先偵測洗滌物的重量，然後顯示出洗劑用量（參考值）。
 - 5 依據顯示的洗劑用量投入洗劑至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。
 - 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E21] 錯誤。
- 洗程結束時**
洗程全部結束時，洗衣機會發出「嗶」聲。
● 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

柔洗程 需要輕柔洗滌衣物時



此洗程會使用非常輕柔的水流洗滌女裝短衫或貼身衣物等細緻的衣物。

1 按下電源 。

2 將洗滌物放入洗衣脫水槽。

3 按下 按鈕，選擇「柔洗」。

► 依據您的需要選擇 、 按鈕。

4 按下 按鈕。

• 迴轉盤在注水前開始轉動，洗衣機會先偵測洗滌物的重量，然後顯示出洗劑用量（參考值）。

5 依據顯示的洗劑用量投入洗劑至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。

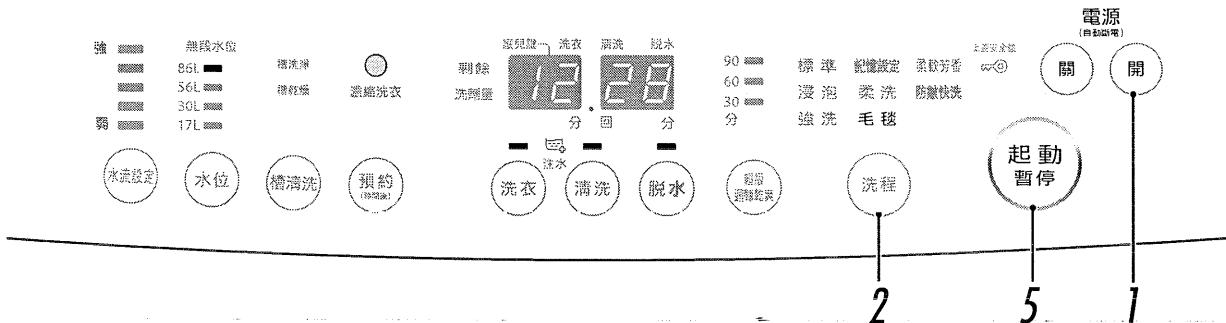
• 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E21] 錯誤。

洗程結束時

洗程全部結束時，洗衣機會發出「哩」聲。

• 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

毛毯洗程 需要洗滌棉織法藍絨毯子、棉被、窗簾及床單等大型物件時。



可洗滌的類型及數量。

100% 合成纖維

類型：邁爾（Mayer）毛毯、裝飾（Tuft）毛毯、針織毛毯

重量：4.7 kg 或以下

● 絶不可洗滌羊毛毯及一般電毯。

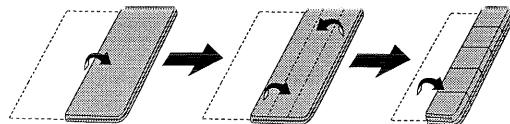
可洗式電毯應依據其隨附的使用手冊洗滌說明而清洗。

● 若是毛毯因纖維長度、厚度而無法放入洗衣網內時，則不可利用洗衣機洗滌。

折疊毛毯

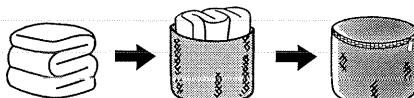
● 去除毛毯上的雜屑及毛屑。

● 依下圖摺疊毛毯。



將毛毯放入洗衣網內。

● 將毛毯先放入洗衣網，然後拉上拉鍊。



洗滌時間可能會因排水狀況而變長。

1 按下電源 (開)。

2 按下 (選程) 按鈕，選擇「毛毯」。

► 依據您的需要選擇 (預約) 按鈕。

3 依據顯示的水位投入洗劑或柔軟精至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。

● 此洗程不會顯示洗劑的用量。

4 將大型物件、毛毯用洗衣網放入洗衣脫水槽內。

5 關閉上蓋，按下 (起動/暫停) 按鈕。

● 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E21] 錯誤。

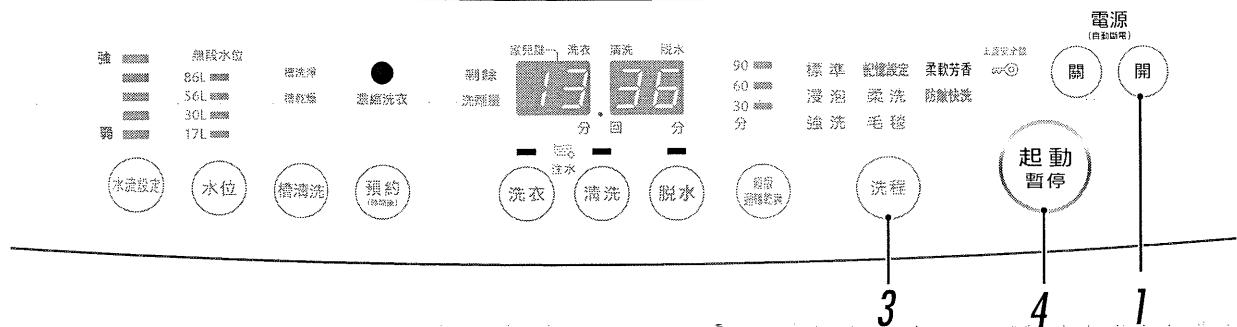
洗程結束時

洗程全部結束時，洗衣機會發出「嗶」聲。

● 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

柔軟芳香洗程

此洗程可使柔軟精發揮最大效用，增添洗滌物的芳香柔順感。



操作方法與「標準」洗程大致相同。

- 必須使用柔軟精。（請參閱第 24, 25 頁）

洗衣（濃縮洗衣）



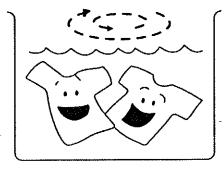
洗衣程序與標準洗程相同。

浸泡及清洗



利用浸泡及清洗方式徹底洗淨衣物。

浸泡及清洗



柔軟精會自動加入，靜候片刻
使衣物浸透柔軟精。

脫水



脫水程序與標準洗程相同。

1 按下電源 (開)。

2 將洗滌物放入洗衣脫水槽。

3 按下 (洗程) 按鈕，選擇「柔軟芳香」。

► 依據您的需要選擇 (濃縮) (Concentrated) (濃縮柔軟精) (Concentrated Detergent) 按鈕。

4 按下 (起動/暫停) 按鈕。

• 迴轉盤在注水前開始轉動，洗衣機會先偵測洗滌物的重量，然後顯示出洗劑用量（參考值）。

5 依據顯示的洗劑用量投入洗劑至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。

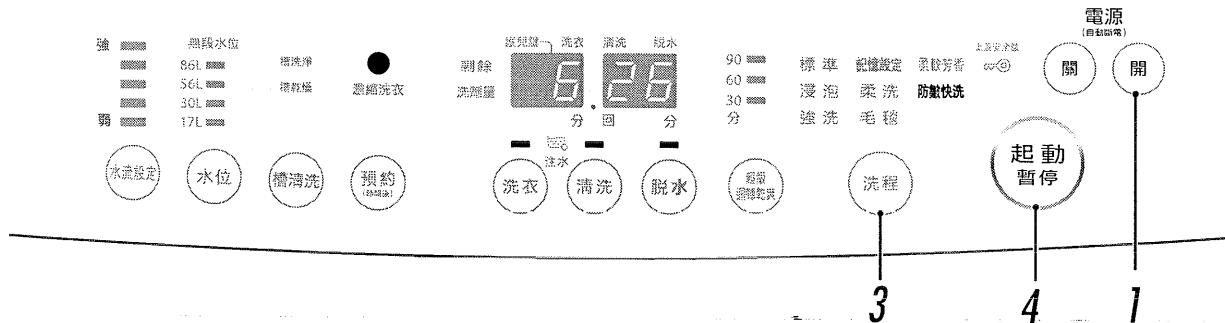
• 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E21] 錯誤。

洗程結束時

洗程全部結束時，洗衣機會發出「嗚」聲。

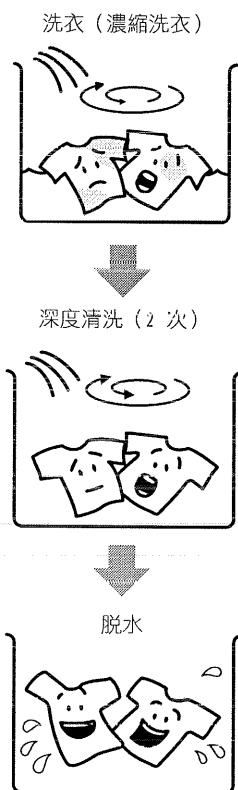
• 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

防皺快洗程 需要洗淨髒汙程度較輕的衣物時，例如：襯衫。



專為洗滌髒汙程度較低的衣物而設計。洗滌時使用一般水流模式並縮短洗滌時間。

- 禁止使用柔軟精。



- 1 按下電源 (開)。
 - 2 將洗滌物放入洗衣脫水槽。
 - 3 按下 (洗程) 按鈕，選擇「防皺快洗」。
► 依據您的需要選擇 (濃縮洗衣) / (深度洗滌) 按鈕。
 - 4 按下 (起動/暫停) 按鈕。
 - 迴轉盤在注水前開始轉動，洗衣機會先偵測洗滌物的重量，然後顯示出洗劑用量（參考值）。
 - 5 依據顯示的洗劑用量投入洗劑至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。
 - 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E2] 錯誤。
- 洗程結束時**
洗程全部結束時，洗衣機會發出「嘩」聲。
• 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

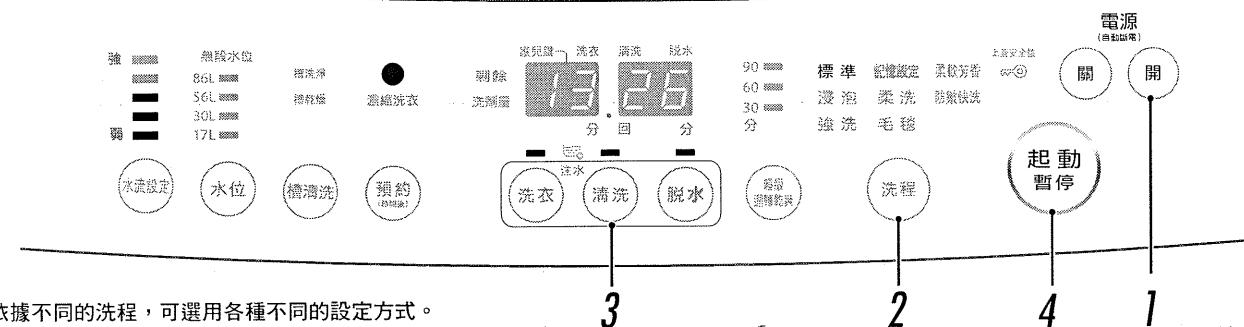
使用提示

- 由於脫水時間較短，請勿使用此洗程洗滌毛巾或其他厚重衣物。
- 無法進行冷空氣乾燥及連續運轉。

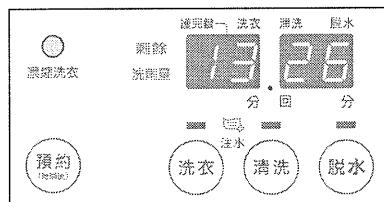
■ 洗衣要點：

- 若領口、袖口過髒，請先塗抹一些一般液體洗劑在領口、袖口上。
- 為盡可能避免皺褶，請在洗程結束後立即將衣物取出。
- 請使用寬度適當的衣架晾曬衣物，並用手將衣物拉平。然後在非陽光直射處晾乾。

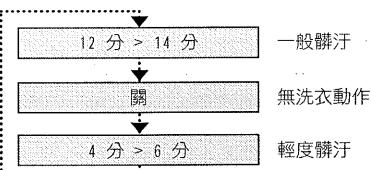
當想按照進行個人喜好洗滌時



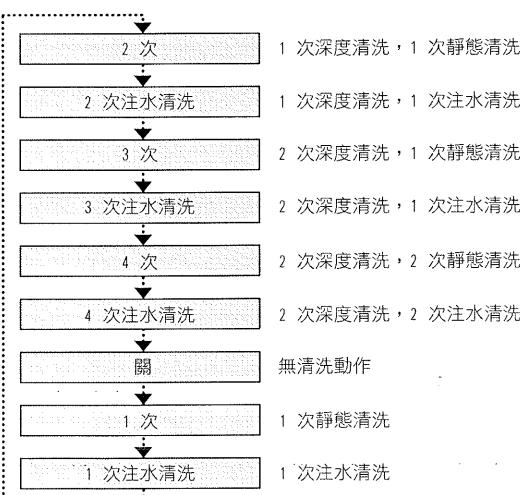
依據不同的洗程，可選用各種不同的設定方式。



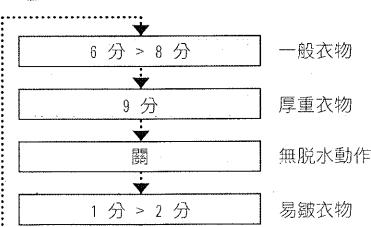
(洗衣) 時間最長 14 分，單位是 1 分。



(清洗) 最多清洗次數為 4 次



(脫水) 時間最長 9 分，單位是 1 分。



1 按下電源 (開)，將洗滌物放入洗衣脫水槽。

2 選擇洗程。

- 若指示燈已亮起，就不需要按下任何按鈕。
- 若使用「記憶」洗程，系統將儲存其設定。下次開啟洗衣機電源時，「記憶」指示燈將亮起。

3 分別按下 (洗衣) (清洗) (脫水) 按鈕改變操作方式。

● 細節部分請參閱第 18 頁

► 依據您的需要選擇 (預約) (時間選擇) (快速洗) 按鈕。

4 按下 (起動暫停) 按鈕。

5 依據顯示的洗劑用量投入洗劑至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。

- 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E21] 錯誤。

洗程結束時

洗程全部結束時，洗衣機會發出「嗶」聲。

- 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

自訂的記憶洗衣

只需要清洗衣物時

記憶洗程

此洗程用於改變「濃縮洗衣」的「標準」洗程並儲存於「記憶」洗程。

在不同的洗程中，您可以設定洗衣-脫水或只脫水等程序，或改變洗衣時間、清洗次數及脫水時間的設定值。

情況	操作	已選擇洗衣、清洗、脫水
• 使用洗劑兩次 • 先溶解洗劑	只洗衣 保留洗衣用水。	
• 重複清洗方案	洗衣-清洗 保留洗衣用水。	
• 個別進行清洗	洗衣-脫水	
• 清洗已洗滌的衣物	只清洗 為加強清洗效果，洗程將由保留清洗用水的排水-脫水開始。	
• 擰出洗劑液體後，衣物清洗和脫水	清洗-脫水 為加強清洗效果，洗程將由排水 脫水開始。	
• 其他已洗滌衣物進行脫水 • 排出使用過的水	只脫水 脫水前先排水。 進行只排水程序時，預先開啟上蓋並於顯示出 E21 時關閉洗衣機電源。	
• 運轉中改變設定值	洗衣-清洗-脫水	

※ 若是由清洗開始但並未設定水位，則會自動設定至最高水位。

■ 關於結合超級迴轉乾爽的洗程

- 選擇需要的洗衣洗程時，按下 按鈕，再變更脫水時間以外的其他設定值。
 - 您無法選擇洗程「洗衣」「超級迴轉乾爽」或「洗衣」「清洗」「超級迴轉乾爽」而沒有脫水程序。若不需要洗衣或清洗程序，請按下 按鈕。
- 即使進行記憶洗程，仍無法儲存「超級迴轉乾爽」。

旋風烘乾

當您需要脫乾衣物或縮短室內晾乾時間。

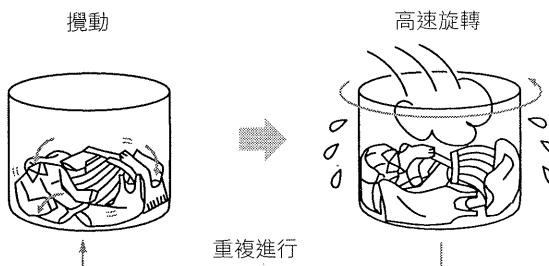
超級迴轉乾爽

透過設定超級迴轉乾爽 30 或 60 分鐘，您可以蒸發衣物內所含的水分並縮短室內的晾乾時間。此外，設定超級迴轉乾爽 90 分鐘，基本上您可以脫乾運動服、化纖或混纖材質的衣物（少於6公斤）。

- 乾溼程度的手感會因類型、衣物重量、室溫及環境濕度而不同。空氣乾燥程序會使衣物的溫度較低，手感上像是潮濕的衣物。

什麼是超級迴轉乾爽？

此洗程可藉由高速旋轉的洗衣脫水槽排出濕空氣，使衣物內所含有的水分蒸發。



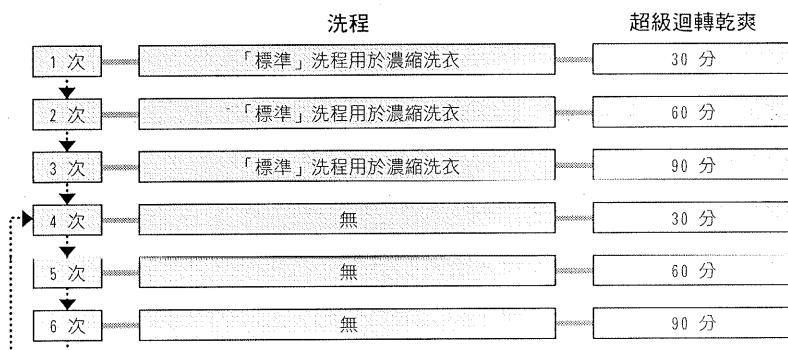
■ 禁止使用超級迴轉乾爽的衣物

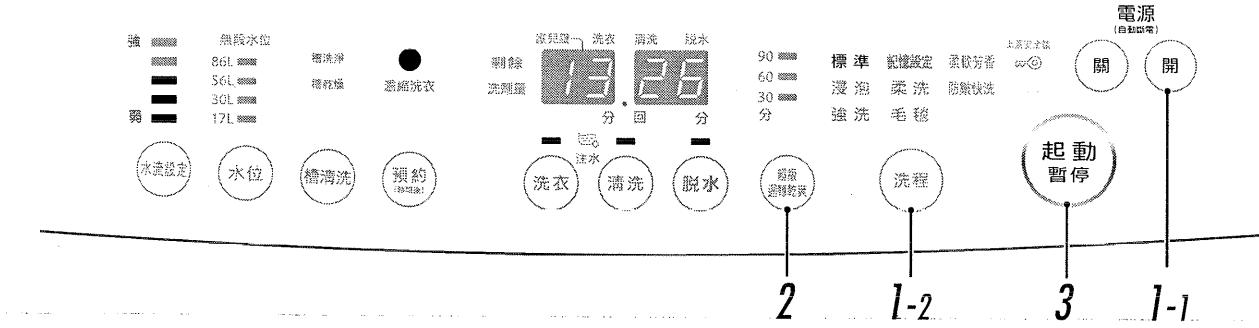
- 易掉色衣物
- 易皺的衣物（例如：女裝罩衫或100% 棉衫）
- 易變形衣物
- 防水衣物
- 棉被及毛毯

■ 使用超級迴轉乾爽按鈕的方法

(範例) 進行「標準」洗程搭配「濃縮洗衣」時

- 依據下列程序或只選擇超級迴轉乾爽時，按下 按鈕選擇處理時間。
- 只選擇超級迴轉乾爽時，按下 按鈕至少 4 次。





■ 超級迴轉乾爽適用的重量參考

- 6 公斤以下的化纖或混纖衣物。
- 6 公斤的參考值。
衣物過多時容易起皺且不易脫乾。
- 超級迴轉乾爽的設定時間及參考值**
 - 時間可設為 30 分鐘、60 分鐘或 90 分鐘。
請依下列參考值選擇您需要的操作方式。
當您需要縮短室內晾乾時間：30 分或 60 分鐘
當您需要脫乾化纖或混纖衣物：90 分

使用提示：

若脫乾情形尚不理想，請再進行一次。

1 電源 (開)，放入衣物並選擇 (洗程)。

- 「毛毯」洗程及自訂洗衣但無「脫水」時，無法選擇「超級迴轉乾爽」。

2 按下 (時間) 按鈕選擇時間。

- 「超級迴轉乾爽」的時間設定指示燈將亮起
- 依據您的需要選擇 (洗劑) 按鈕。

3 按下 (起動暫停) 按鈕。

- 迴轉盤在注水前開始轉動，洗衣機會先偵測洗滌物的重量，然後顯示出洗劑用量（參考值）。

4 依據顯示的洗劑用量投入洗劑至洗滌劑漂白劑投入口，關閉上蓋。

- 若忘記關閉上蓋，會在 1 分鐘內出現 [E21] 錯誤。

洗程結束時

洗程全部結束時，洗衣機會發出「嗚」聲。

- 關上水龍頭並清潔棉絮過濾網。

護兒鍵 (如果您家裡有小孩的話)

護兒鍵模式

本款洗衣機配備有護兒鍵。此模式設為 ON 後，上蓋即鎖定無法開啟，可防止洗衣或脫水期間孩童不慎掉落洗衣脫水槽內。若發生幼童跌落洗衣脫水槽等的意外，請盡速採取必要的安全措施。

若家中仍有需要照顧的幼童，請開啟護兒鍵功能。

警告：請隨時注意幼童的動向。切勿任由上蓋保持開啟。切勿任由洗衣機保持已注水狀態。切勿讓兒童將頭、手伸入洗衣脫水槽或於洗衣機附近嬉戲。切勿於洗衣機附近放置架子或箱子等物品。

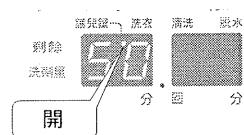
如何使用護兒鍵

按下  按鈕，洗衣機開始運轉，依洗劑建議投入洗劑與柔軟精，再執行下列程序：

按住  按鈕，再按一下  按鈕。

- 洗衣機蜂鳴器響起，護兒鍵指示燈會點亮。

設定護兒鍵之後，將存入記憶內。

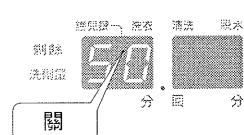


取消護兒鍵模式

按住  按鈕，再按一下  按鈕。

- 洗衣機蜂鳴器響起，護兒鍵指示燈會熄滅。

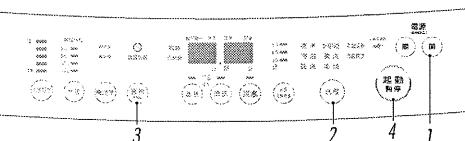
洗衣機運轉期間可取消此模式。



- 使用護兒鍵時，無法再加入洗劑。上蓋安全鎖已啟動。
- 上蓋因啟用護兒鍵鎖上期間，若強力拉開上蓋並發生意外，蜂鳴器會響起，洗衣機會停止運作。若此狀態持續約 5 秒，則會偵測為警報狀況並開始排水。

預約洗滌模式

如何使用預約模式



取消預約模式

- 需要取消預約模式時，按下電源  。
- 預約模式啟動後，若需變更預約時間，請按下電源 ，然後再按一次  重新設定新的預約時間。

確認預約時間

- 按下  按鈕，顯示出運作的程序。
- 由於水壓和排水狀況的不同，洗滌結束的時間與預約時間也會有所不同。

1 按下電源 .

▶ 將洗滌物放入洗衣脫水槽，選擇需要的洗程或水位。設定自訂洗程。

2 選擇 .

3 按下 按鈕設定預約時間。

● 顯示時間由 1 小時至 24 小時，每按一下遞增 1 小時。

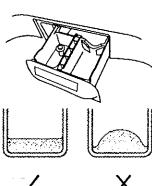
4 按下 按鈕。

● 檢查水龍頭是否已打開。

5 依據建議的洗劑用量投入洗劑，關閉上蓋。

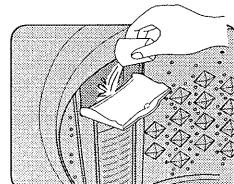
粉狀洗劑

拉開洗劑槽，將洗劑均勻放入。關上洗劑槽。



液體洗劑

將液體洗劑倒入漂白劑投入口。



選擇模式

若需關閉洗程結束時的蜂鳴器聲音

- 關閉蜂鳴器聲音的方法如下



1 按住 按鈕。再按下 按鈕。

蜂鳴器發出三次嗶聲後，即取消洗程結束時的蜂鳴器聲音。

2 若需恢復蜂鳴器聲音，請依下列步驟執行。

* 蜂鳴器設定完成後，洗衣機將記憶其設定值。
因此無須每次重新設定蜂鳴器。

若需回復初始設定



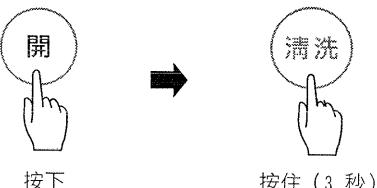
1 按住 。再按下 按鈕。

• 洗衣機會發出三聲「嗶」聲，目前的設定會在約 5 秒後刪除。

2 按下 按鈕。

• 所有設定會回復全初始狀態。（出廠設定）

若需將深度清洗變更為靜態清洗



1 按下 按鈕，開啟洗衣機電源。

2 按住 按鈕約 3 秒鐘。蜂鳴器響起，5 秒內設定洗程。

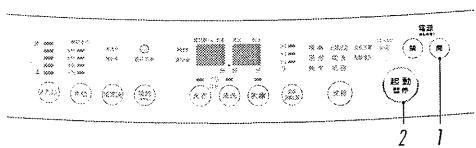
然後，按下 按鈕，關閉洗衣機電源。

• 依此說明設定深度清洗，蜂鳴器將響起。
• 設定完成後，洗衣機將記憶其設定值。

因此無須每次重新設定。

備註：由深度清洗變更為靜態清洗的程序，僅適用於水位 56 公升以上。（或洗衣量為 5 公斤以上）

繼續功能（斷電恢復）



洗衣機運轉期間若發生斷電情形，洗衣機會記憶剩餘的洗程。恢復供電後，可在繼續剩餘的洗程。

1 按下電源 (開)。

► 剩餘的進度和洗程指示燈開始閃爍，蜂鳴器響起約 5 秒鐘。

2 按下 (起動/暫停) 按鈕。

備註

● 「預約模式」之下，若於洗衣機開始運轉之前斷電，則會取消預約時間。因此，您必須重新設定預約時間。

● 按下 (關) 按鈕，清除剩餘的洗程。

上蓋安全鎖

說明：(開) 指示燈亮起時，切勿開啟上蓋（上蓋可能受損）。

洗衣機運轉期間，上蓋將自動鎖定。

運轉結束後，上蓋將自動解鎖。

需要取消上蓋安全鎖時

■ 運轉期間

按下 (起動/暫停) 按鈕暫停洗程。

(開) 熄滅後，即可開啟上蓋。

■ 電源關閉時

打開電源。(開) 熄滅後，即可開啟上蓋。

(洗衣機運轉期間若將電源關閉或遭遇斷電，上蓋會保持鎖定狀態。)

洗滌劑用量參考值

■ 洗劑用量的參考值

洗衣量 (公斤)	洗劑用量顯示 (量勺)	手動設定水位		洗劑 (一般類型)		柔軟精	
		AW-DME1200GG 系列 AW-DE1200GG 系列	AW-DME1100GG 系列 AW-DE1100GG 系列	粉狀	液體	一般類型	濃縮類型
12	1.5 (0.8)	86 L		約 55g (約 27g)	約 55mL (約 27mL)	約 100mL	約 33mL
11	1.5 (0.8)		84 L	約 55g (約 27g)	約 55mL (約 27mL)	約 100mL	約 33mL
	1.3 (0.7)			約 48g (約 24g)	約 48mL (約 24mL)	約 87mL	約 29mL
	1.2 (0.6)			約 44g (約 22g)	約 44mL (約 22mL)	約 80mL	約 27mL
	1.1 (0.6)			約 41g (約 20g)	約 41mL (約 20mL)	約 74mL	約 25mL
5	1.0 (0.5)	56 L	56 L	約 37g (約 18g)	約 37mL (約 18mL)	約 67mL	約 22mL
	0.8 (0.4)			約 30g (約 15g)	約 30mL (約 15mL)	約 54mL	約 18mL
	0.7 (0.4)			約 21g (約 10g)	約 21mL (約 10mL)	約 38mL	約 13mL
2	0.5 (0.3)	30 L	30 L	約 18g (約 9g)	約 18mL (約 9mL)	約 32mL	約 11mL
	0.4 (0.2)			約 15g (約 7g)	約 15mL (約 7mL)	約 27mL	約 9mL
0.5	0.3 (0.2)	17 L	17 L	約 11g (約 5g)	約 11mL (約 5mL)	約 20mL	約 7mL
毛毯				---	約 55mL (約 27mL)	約 100mL	約 33mL

- 「標準」、「浸泡」、「強洗」、「記憶」、「細緻」、「毛毯」和「柔軟芳香」洗程的洗劑用量（參考值），以 55 公升用水及 1 量勺量為準。此外，請參考洗劑說明書內的用量。
- 粉狀洗劑包括複方洗劑和肥皂粉。肥皂粉是以天然油脂製成。請確認洗劑標籤上的說明。
- 水位會依特定的洗劑而改變。
- 「快速」洗程不可使用柔軟精。
- () 內的用量亦適用於快速洗程。

使用提示

- 請勿投入過量的洗劑。（請參考上表並依據洗滌物的重量投入洗劑。）
投入過多洗劑會產生泡沫溢流情形，造成地板潮濕且也可能導致意外。
- 請避免洗劑潑灑至護蓋或操作面板上。若不慎潑灑，請立即清除。

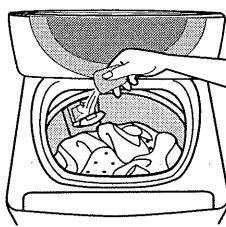
洗衣指南

使用洗滌劑漂白劑投入口

使用前請參考洗滌劑漂白劑說明書內的用量。

液體洗劑

- 請投入洗滌劑漂白劑投入口的開口處。
- 若經常使用液體洗劑，請定期實施「槽清洗」以利消除常出現的肥皂氣味。

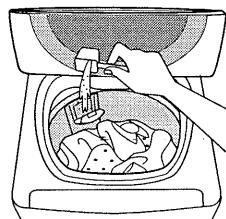


液體漂白劑

- 投入洗滌劑漂白劑投入口或液體漂白劑投入口的開口處之前，請以 3 倍的水稀釋。
- 請勿將漂白劑直接投入洗衣脫水槽或潑灑於洗滌物上，否則可能造成掉色或衣物損壞。
- 使用預約模式時，請於投入液體漂白劑之前先投入粉狀洗劑。

粉狀洗劑／漂白劑

- 請投入洗滌劑漂白劑投入口的開口處。
- 使用「預約模式」時，請將洗劑投入柔軟精／洗劑（預約）槽內（請參閱第 21 頁）。



● 更換開口位置時

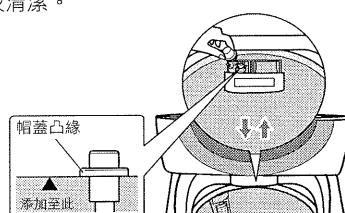
- 開啟電源並打開上蓋，設定只脫水，啟動洗衣機。顯示「E21」時，請用手將洗衣脫水槽轉至可投入洗劑和漂白劑的適當位置。關閉洗衣機電源。

使用柔軟精

使用前請參考漂白劑說明書內的用量。

洗衣機運轉期間，請在投入柔軟精之前先按下 (起動/暫停)。

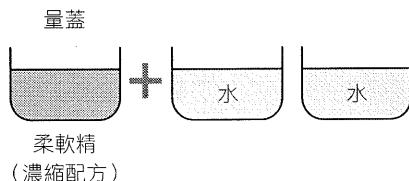
- 請依據顯示的參考值，將適當的柔軟精量投入柔軟精槽內。最後一次清洗時，柔軟精將自動流入洗衣脫水槽。
- 請保持柔軟精槽的完好及清潔。



使用提示

- 請務必將柔軟精槽壓入定位。添加柔軟精時，不可超過帽蓋的凸緣。否則，過量的柔軟精會在洗衣期間溢流出來。
- 請勿將柔軟精留置於柔軟精槽內過久，否則可能凝固。
- 請避免柔軟精潑灑至操作面板上，若不慎潑灑，請立即清除。
- 清洗及注水期間不可開啟柔軟精槽，否則會使水濺出。

- 由於採用虹吸結構，部分液體會殘留於柔軟精槽內，這是正常現象。
- 濃縮液體可能過濃而無法添加，請於投入前先以 1:2 的比例稀釋。

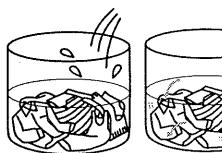


柔軟精
(濃縮配方)

投入柔軟精的最佳時機？

添加至柔軟精槽
的時機

注水



柔軟精自動投入
的時機

洗衣



最後一次清洗

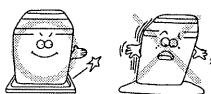
- 請在洗衣結束前，將柔軟精添加至柔軟精槽內。
柔軟精會在最後一次浸泡和清洗時，自動投入洗衣脫水槽。

安裝

選擇安裝位置

將洗衣機安裝於水平、穩固之處。

- 洗衣機若安裝於不穩固之處會相當危險，因為洗衣機會因為震動而位移。
- 而且運轉時的震動會提高噪音量。



搬動洗衣機時，請握穩兩側的把手。

洗衣機內含有相當多的移動零件、電氣零件和金屬零件，可能會導致觸電或受傷意外。

- 切勿用手觸碰機身底部。
- 切勿用手抬起機身底部。



覆蓋洗衣機時。

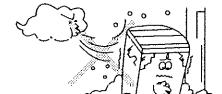
切勿使用聚乙烯外罩覆蓋洗衣機，因為聚乙烯容易造成樹脂零件和漆面損壞。使用聚乙烯外罩覆蓋洗衣機時，務必在洗衣機與外罩之間鋪上一層布。

避免將洗衣機放置於日光直射之處。

- 否則塑膠零件容易變形或褪色。

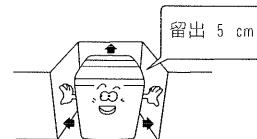


避免將洗衣機放置於天冷時容易結冰之處。



洗衣機的側面及背後，請與最近的垂直牆面或物件留出 5 cm 以上的距離。

- 若太靠近牆面或其他物件，洗衣機運轉時的震動可能也會引發它們的震動。

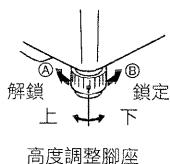
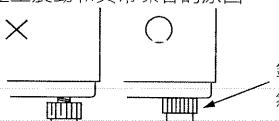


洗衣機保持水平

調整腳座時，支撐住洗衣機上半部。切勿支撐住洗衣機下半部。

1 調整腳座，使洗衣機不致移動。

備註：調整完成後，朝圖示方向轉動腳座的螺帽，將腳座鎖定。確認洗衣機機身前方的底部不會碰觸到地板。若底部碰觸地板，則會成為產生震動和異常噪音的原因。

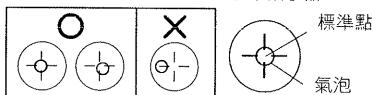


鎖緊可調整腳座的螺帽，
然後鎖定腳座。

2 檢查水平指示器內氣泡的位置。

- 若氣泡不在圓圈的中央，利用轉動腳座的方式調整高度。

備註：由正上方檢查
水平指示器。



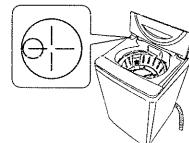
標準點

氣泡

3 依據水平指示器內氣泡的位置，放置腳座蓋並鎖定腳座 (務必固定住可調整腳座)。

(範例) 洗衣機向右傾斜。

- 將腳座蓋安裝於右側的腳座上。
轉動高度調整腳座，進行高度的調整。



4 對角下壓洗衣機，確認不會搖晃。

- 儘管氣泡已位於圓圈內，仍有可能搖晃。而且晃動情形會越來越嚴重，也會出現異常的噪音。

若洗衣機有搖晃情形，請重新調整。



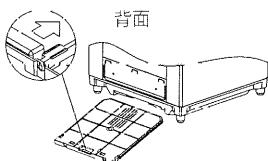
■ 有關腳墊的事項

本洗衣機包裝中附帶的腳墊，有 3 毫米，6 毫米兩種各 2 個。

請根據需要進行組合使用。若重疊使用，請將高的腳墊放在下面。

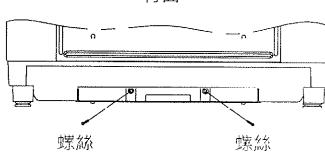
安裝底蓋

1 由洗衣機背面推入底蓋。



背面

2 鐫緊 2 處專用螺絲。



背面

螺絲

安裝

地線的安裝

為了防止觸電等事故，務請安裝地線。要安裝或拆卸地線時，務必先從電源插座上拔出電源插頭。

切勿將地線連接到下列地方。（這是安全保護法規等所規定的）

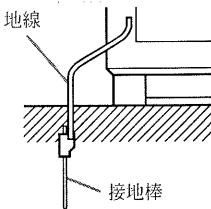
- 煤氣管道……有引起爆炸和火災的危險。
- 電話線和避雷針……打雷時很危險。
- 自來水管道……管道中間有塑料零件，不起接地作用。

使用帶接地端子的電源插座時

- 請將地線的端部牢固地接到接地端子上。

無接地端子時

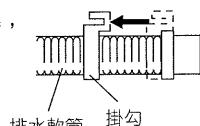
- 建議您使用本公司另行出售的接地棒進行接地。而且應盡量把接地棒敲入潮濕的地
下。
- 接地施工請委託銷售店或電氣行進行。



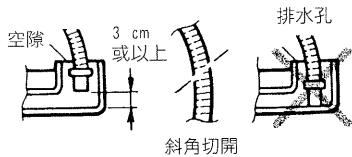
安裝排水軟管

移動掛勾

- 將排水軟管插入水盆或排水口時，可視安裝需要移動掛勾。
- 要將掛勾掛入洗衣機機體上的掛勾槽時，先將掛勾移至其最初位置。
- 將排水軟管盡可能插入，再使用隨附的配件軟管固定環確實固定。
- 確實固定軟管，否則軟管可能發生漏水情形。
- 如圖所示，軟管固定環距離機身約 10 mm。
- 連接排水軟管至水盆等容器時，軟管末端與鄰近表面之間請留出適當空隙或是將軟管斜角切開，確保排水順暢。

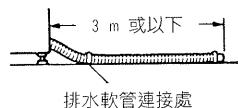


※ 軟管平面木端若與平坦表面接觸，會造成洗衣機排水不良。



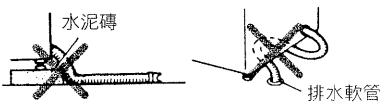
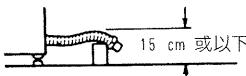
排水軟管延長

- 特別注意排水軟管的高度以及途經的物品。若排水軟管過高，則可能無法適當排水。
- 若能保時相同水平度，則排水軟管可延長至 3 m。
- 延長後，請檢查有無漏水情形。



注意

- 若水平面及排水軟管過高，則會影響洗衣機的正常排水功能。
- 注意不可使排水軟管遭受擠壓。請勿將排水軟管塞入洗衣機下方，否則可能造成排水軟管受損。



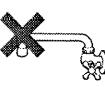
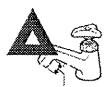
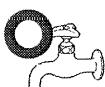
安裝

連接注水軟管至水龍頭

注水軟管連接不當時，可能造成漏水。

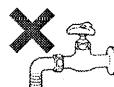
水龍頭形狀 壁式水龍頭最佳。

壁式水龍頭 方口水龍頭 活動水龍頭



距離需 1.6 cm 或以上

多用途家用
水龍頭



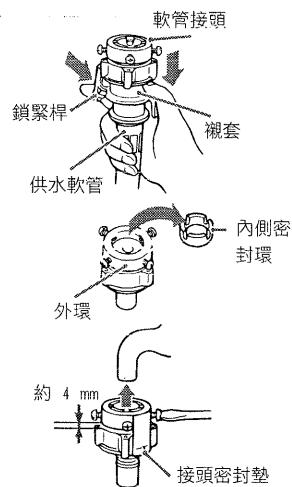
注意

- 請使用洗衣機隨附的新注水軟管，不再使用舊的注水軟管。
- 若水龍頭不適合安裝，請洽當地經銷商協助。
- 切勿連接至熱水供應水源。
- 為提供洗衣機固定水源，建議使用分支水管（需另購）。



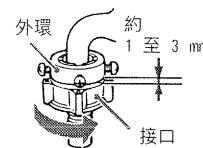
連接軟管接頭

- 1 按下注水軟管的鎖緊桿。向下拉襯套，使整個軟管縮回，再拆下軟管接頭。
- 2 檢查水龍頭直徑。若水龍頭出水口較大，鬆開螺絲並取出內側密封環以利連接。
- 3 鬆開軟管接頭的 4 支螺絲，將軟管接頭推入水龍頭。
- 4 平均鎖緊圍繞水龍頭的 4 支螺絲。此時，檢查接口與外環之間的空隙約為 4 mm。



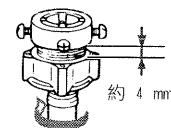
- 5 取出接頭的密封墊，朝箭頭方向轉動，鎖緊接口。

- 6 檢查接口與外環之間的空隙約為 1 至 3 mm。
 - 若空隙過大，則可能造成漏水。
 - 洗衣機運轉期間發現漏水時，將接口再鎖緊些。



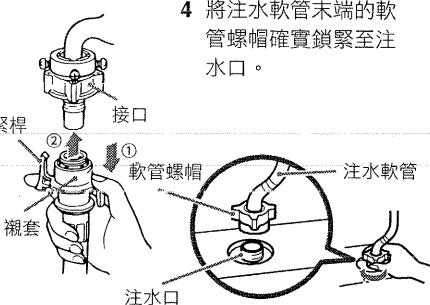
注意

- 若因搬家等因素而需再次連接軟管接頭時，先將接口與外環之間的空隙鬆開至約 4 mm。然後依上述方式連接。如此可預防漏水。



連接注水軟管

- 1 拉下襯套，然後插入注水軟管。
- 2 脫開襯套直至聽見喀噠聲，再往上推。
- 3 檢查並確認鎖緊桿已掛入接口。鎖緊桿然後，利用向下拉的方式檢查並確認注水軟管不會鬆脫。



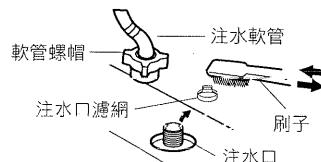
注意：

- 利用開啟水龍頭的方式，檢查並確認注水軟管已正確安裝，再檢查有無漏水情形。若發現有漏水情形，請重新執行連接步驟。
- 開啟水龍頭之後，拆下注水軟管時可能會有水噴出。請參閱以下的「拆下注水軟管」。

注水情況不佳時

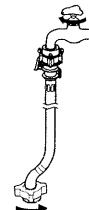
注水口可能遭汙物堵塞。

- 請拆下注水軟管並用刷子清潔注水口濾網。
- 拆下汙水軟管時若不謹慎，可能會有水噴出。因此，請依下列步驟執行。



拆下注水軟管

- 1 關閉水龍頭。
- 2 按下 按鈕，開啟洗衣機電源。
- 3 按一下 按鈕，再按 按鈕，靜候 10 秒鐘。
- 4 按下 按鈕，鬆開軟管螺帽後拆下注水軟管。
- 5 取出注水口濾網並清潔。
- 6 清潔完成後，回裝注水口濾網。



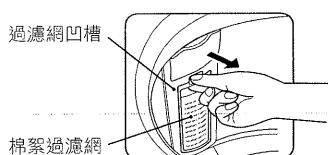
MAINTENANCE - 棉絮濾網的保養

棉絮過濾網

洗程全部結束後，清潔棉絮過濾網。

如何拆出

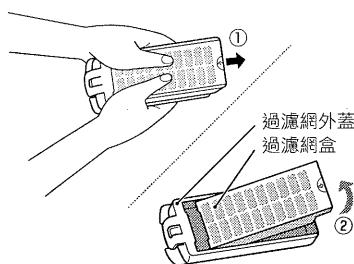
握住棉絮過濾網上端，向下壓的同時向外拉出。



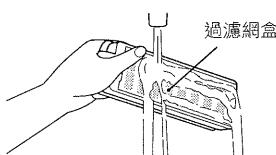
如何拆出

翻轉過濾網，朝圖中所示箭頭方向滑動過濾網盒 (①)，拆出過濾網 (②)。

清潔棉絮過濾網外蓋及過濾網盒的內側。



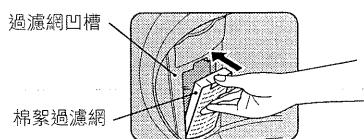
※ 若因棉絮卡住而難以拆開過濾網盒，可用水浸濕並軟化棉絮。



過濾網外蓋

如何裝入

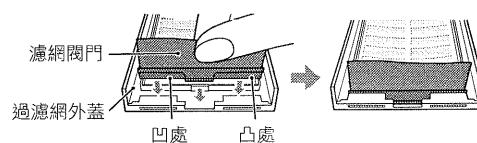
- ① 過濾網外蓋及過濾網盒的接盒方式如下。
- ② 將過濾網盒向下推，直到聽見「喀噠」聲。



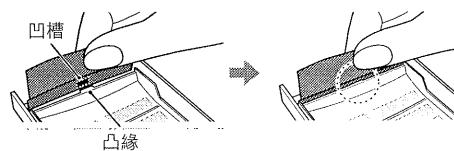
過濾網盒內的濾網閥門鬆脫時

※ 濾網閥門若有鬆脫情形，則可能無法收集棉絮。

- ① 組合濾網閥門和過濾網盒時，使雙方的凹處與凸處相互對齊。



- ② 將濾網閥門的凹槽插入過濾網盒中央的凸緣。



MAINTENANCE - 棉絮濾網的保養

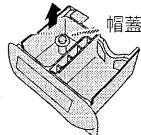
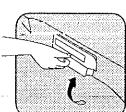
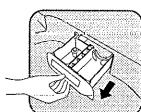
柔軟精／洗劑槽

拆出洗劑槽進行清潔。此外，擦除注水口上的任何汙垢。

拆出洗劑槽

1 拆出程序：

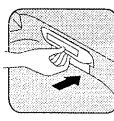
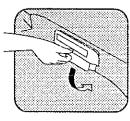
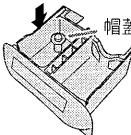
將柔軟機／洗劑槽向外拉，再向上提起即可拆出。



回裝程序

1 安裝柔軟機／洗劑槽內的帽蓋。若未裝入帽蓋，洗衣機運作時將無法投入柔軟精。

2 以拆出時的手法提起洗劑槽，再沿著導入口推到底。



2 拆下柔軟機／洗劑槽內的帽蓋。

3 用水清洗，再用濕布擦拭柔軟機／洗劑槽。

洗衣機機身及面板

進行洗衣機的任何保養之前，務必先將插頭自電源插座拔下。

使用浸水的軟布擦拭，即可清潔機體和控制面板。

(使用浸泡過中性洗潔劑的軟布擦拭，即可清潔難以清除的汙垢。)

注意：清潔機體和控制面板時，切勿使用苯類、稀釋劑、潔面亮光劑或其他化學清潔劑。上述化學物會使零件掉色或受損。

不鏽鋼洗衣脫水槽因外部因素而生鏽時

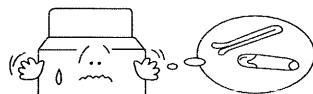
■ 不鏽鋼鏽漬

使用沾有清潔膏的海綿或軟布清除鏽斑。

* 切勿使用金屬刷，因為會使不鏽鋼產生刮痕而更易生鏽。

不鏽鋼洗衣脫水槽通常具有防鏽能力，

然而仍會有生鏽的可能。請遵循下列的防鏽建議。



建議

- 請勿將髮夾等金屬物件放入洗衣機中。
- 排水後，含鏽漬的水也會排出，且容易堆積於洗衣機內部。
請使用清水再次清洗。

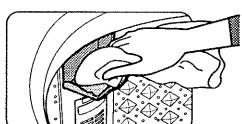
洗滌劑漂白劑投入口

擦拭或洗清任何殘留的洗劑。

若仍有殘留的洗劑難以清除，請使用「槽清洗」洗程。

● 在洗劑、漂白劑放入洗滌劑漂白劑投入口之前，先除去進水口內的水。

若有水分殘留，洗劑容易變硬、變黏。



防止結冰

洗衣機使用完後，排盡洗衣脫水槽、排水軟管及注水軟管內的水分。

若水已結冰

1 拆下注水軟管並倒入溫水（40°C 以下）。

2 將溫水（40°C 以下）倒入洗衣脫水槽，直至完全蓋過迴轉盤。
放置 30 分鐘。然後用手轉動迴轉盤，確認解凍狀況。



MAINTENANCE - 棉絮濾網的保養

清洗水槽

「槽清洗」洗程

衣物上髒汙或洗衣脫水槽內的廢水會產生異味，或造成排水問題。來自洗衣過程的此類汙物，反而會使洗滌物變髒。為避免此情形，建議每個月使用一次「槽清洗」程序。或是洗滌經過漿燙的衣物之後，請使用「槽清洗」程序清除洗衣脫水槽內的漿燙汙垢。

「槽清洗」程序

(例如：1小時的「槽清洗」洗程)

注水／攪動（※1）	約 13 分
浸泡（※3）	約 20 分
洗衣	約 4 分
排水／脫水（※2）	約 3 分
注水／攪動（※1）	約 13 分
清洗	約 4 分
排水及脫水（※2）	約 3 分

- ※ 1 水位逐漸升高後，迴轉盤隨之攪動。
- ※ 2 排水及脫水時間將視排水及供水狀況而異。
- ※ 3 浸泡的設定時間則視槽清洗洗程而定。（1小時、3小時、9小時）
- 且勿連續使用「槽清洗」洗程。

■ 需要使洗衣脫水槽乾燥時。

水槽乾爽洗程

- 洗衣完成後進行「槽乾燥」洗程，利用除去洗衣脫水槽內濕氣的方式避免發霉。每週請進行一次「槽乾燥」洗程。
- ※ 進行此洗程時，請勿投入過量的衣物。

使用提示

- 洗衣脫水槽內發霉的情形視環境而定。
- 一旦開始發霉，就無法利用「槽乾燥」洗程去除。因此，建議定期進行「槽乾燥」及「槽洗淨」。

1 1 電源 ，按下  4次，選擇「槽乾燥」。

2 2 關閉上蓋，按下  按鈕。

- 高速旋轉約 30 分鐘，藉由空氣的進入和迴轉盤的轉動可使洗衣脫水槽乾燥。

在請維修人員之前

如下情況並不代表故障

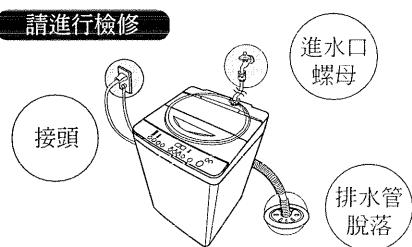
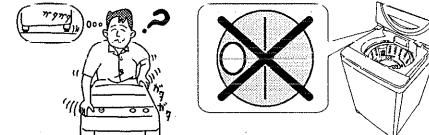
行程	狀 態	檢 查
運轉過程中	初次使用時 就有水從排水管中流出來	●工廠性能試驗時的殘留水。
	運轉無法馬上起動 洗衣・脫水槽和回轉盤動作	●離合器切換動作。
洗 衣	注水前・注水過程中 回轉盤旋轉	●注水前→檢測洗滌物的量。 ●洗衣注水過程中→高效溶解洗滌劑。
	洗滌過程中停止注水	●若濃縮泡沫洗淨指示燈亮燈，將以一邊從低水位開始加水，一邊進行洗滌。 ●洗滌過程中若水位下降，將自動加水。
	蜂鳴器響鈴，並排出了洗滌液	●由於設定了護兒鎖後，在打開蓋子的狀態下執行了運轉。
	相對洗滌物的量，水量不合適	●因為在濃縮泡沫洗淨過程中，當水量較少時，將一邊洗滌一邊加水，因此剛開始時水看上去比較少。水位顯示閃爍時，表示注水尚未結束。 ●水量由洗滌物的重量決定。當化纖等很多、加入了浸濕的衣物時，感知器將判斷為較重。當水量不合適時，請根據洗滌物的量調節水位。總是感覺偏少或偏多時，可微調自動設定。
清 洗	最後的清洗水有些渾濁	●洗滌劑中沸石不是主要洗滌劑成分。若注意到該問題，請增加清洗次數，或將淋沖清洗改為浸泡清洗。
	從清洗開始起動時，無法注水	●洗衣・脫水槽內無水時，為了脫去含在衣物中的水分或洗滌劑，從脫水開始。脫水後再注水。（洗衣・脫水槽內有水時從排水開始。）
	明明是淋沖清洗模式，卻變成了浸泡清洗模式 若變更水位，清洗次數也隨之變化	●當水位低於 30 升時，不是淋沖清洗而自動變為浸泡清洗。 ●在淋沖清洗之前的脫水過程中，當洗滌物重心偏移到一邊時，將自動變為浸泡清洗。
脫 水	明明已經脫水了 卻未充分脫去水分	●根據衣物的種類不同，脫水性能也會隨之變化。 ●若希望進一步脫水時，請運行半小時（30分鐘）或（60分鐘）或（90分鐘）“旋風乾燥”。
	清洗後沒有開始脫水。 無法開啓電源。	●運轉暫停 30 分鐘以上時，除非開啓排水閥，否則不會開始脫水。此外，暫停之後也會為了安全起見而較慢開始運轉。在脫水時關閉電源，除非洗衣槽停止旋轉動作，否則無法再次開啓電源。
	在沒有按下任何按鈕的情況下， 脫水模式變為浸泡與清洗模式。	●脫水過程中，如果衣物的重心改變，就會自動啓用浸泡與清洗模式。注水之後會再開始脫水。 當排水軟管因為洗滌劑等緣故而變髒時，也會發生此情況。

在請維修人員之前

行程	狀 態	檢 查
其 它	剩餘時間顯示中途發生變化 雖然過了完成時刻運轉卻不結束	<ul style="list-style-type: none"> 顯示的剩餘時間為參考時間。實際所需時間隨水壓、排水狀況、感知器檢測情況不同而變化。
	即使按洗程按鈕，仍維持“標準”行程	<ul style="list-style-type: none"> 濃縮泡沫洗淨指示燈未熄燈嗎？ 此時的“標準”行程將在開始洗衣之前注水至設定水位。
	濃縮泡沫洗淨指示燈不亮燈	<ul style="list-style-type: none"> “毛毯”“槽洗淨”行程時不進行濃縮泡沫洗淨。 當處於“標準”行程時，請按行程按鈕切換一遍。
	不自動斷電	<ul style="list-style-type: none"> 出現了錯誤顯示嗎？請確認顯示內容。
	在洗滌物上有髒物粘附	<ul style="list-style-type: none"> 是否使用了粉末肥皂或液體肥皂？ 粉末肥皂或液體肥皂容易弄髒洗衣・脫水槽，洗滌過程中可能會弄髒衣物。 上漿後是否清洗了洗衣・脫水槽？ 若不清洗洗衣・脫水槽，由於有漿粘附，脫落後在洗滌過程中可能會弄髒衣物。 ※出現上述情況時，請用“槽洗淨”行程清洗洗衣・脫水槽。
	洗滌劑殘留在衣物或棉絮濾網上	<ul style="list-style-type: none"> 水溫低時（10 °C 以下）洗滌劑不易溶解。當化纖等容易浮在水中的衣物或牛仔服等較硬較重的衣物處於洗衣・脫水槽的上部時，容易殘留洗滌劑，請將這類衣物放在下方。發現有洗滌劑殘留時，請增加清洗次數或利用剩餘的洗澡水等進行洗滌。
	排水過程中發出“咕咕”聲	<ul style="list-style-type: none"> 在水中混有空氣的聲音。是洗衣機排水管道發出的聲音，不是異常現象。
	發出“砰”“叮噹”聲 打開電源或運轉過程中發出這種聲音	<ul style="list-style-type: none"> 打開電源時會發出“砰”的聲音，但不是異常現象。 向“洗衣”或“脫水”切換時，在烘乾運轉過程中會發出“叮噹”聲，但不是異常現象。
	流出含鐵鏽的水	<ul style="list-style-type: none"> 斷水後，請等水變清後再開始使用。若用含鐵鏽的水進行洗滌，有時會導致衣物泛黃。在白色衣物上若粘上鐵鏽，請使用市售的還原型漂白劑。花色布料時不能使用。
	收音機出現噪音 電視畫面出現線條	<ul style="list-style-type: none"> 請放置在距離收音機或電視機 3 m 以上的地方。
	操作面板部分發熱	<ul style="list-style-type: none"> 是由於電子零件發熱引起的。

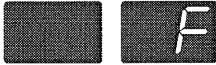
在請維修人員之前

“操作板的顯示不正常”“中途停止”“即使按操作按鈕也不動作”時，可能是由於受到來自外部的噪音或干擾噪音的影響。請拔出並重新插入電源插頭後再確認動作。

發生如下情況時	檢查的部位
無法運轉	<ul style="list-style-type: none"> ● 停電了嗎？ ● 家庭里的保險絲、斷路器斷了嗎？ ● 正確插入電源插頭了嗎？ ● 是否按了電源“開”？ ● 是否按了起動／暫停按鈕？ ● 是否處於預約模式？
漏水	<ul style="list-style-type: none"> ● 水龍頭的形狀合適嗎？ ● 軟管接頭噴嘴是否鬆弛？ ● 進水口螺母是否出現歪斜或鬆弛？ ● 進水口是否堵入垃圾？ ● 是否使用了與附件不同的軟管？ ● 排水管是否脫開或出現破裂？ ● 是否正確更換了排水管？ <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"> 請進行檢修  </div>
發出異常聲音 振動大	<ul style="list-style-type: none"> ● 洗衣機是否傾斜或晃動？若安裝不穩定，脫水時會發出振動或響聲。 ● 電源線或地線、進水軟管是否頂在洗衣機上？ ● 基板是否頂住地面？若是這樣，脫水時的振動會很大。 ● 洗滌物重心是否偏向一方？若偏向一方，洗衣、脫水時會碰到外箱，脫水或乾燥時振動會很大。 ● 衣物中是否混有火柴棒、掏耳勺或金屬物？ ● 使用時是否將排水管的止動器從底板上卸下？排水管的止動器是否牢固固定在底板上？ ● 是否未使用正下方的管子作為排水管而採用了直接排水方式？ ● 排水管的處理是否正確？太長時切斷端部，在端部重新裝上套筒後再使用。 <div style="text-align: right; margin-top: 10px;">  </div>
柔軟劑流出	<ul style="list-style-type: none"> ● 加入的柔軟劑是否超過柔軟劑投入盒蓋的上緣？若加入太多，洗滌過程中會流出。

在請維修人員之前

顯示部分出現以下顯示時

顯示	檢查部位
	<p>排水管中是否存在如下異常？</p> <ul style="list-style-type: none"> •是否正確安裝了排水管？ •是否將排水管橫下來？ •是否發生凍結？ •排水管是否破損？ •排水管端部套管是否浸在水中？ •排水管口是否堵住砂子、泥土、棉絮等？
	<ul style="list-style-type: none"> •洗衣機蓋是否打開？
	<ul style="list-style-type: none"> •上蓋鎖是否卡入異物？ •洗衣機蓋是否完全關好？ •洗衣機蓋是否完全上鎖？
	<ul style="list-style-type: none"> •洗滌物重心是否偏向一旁？ •洗衣機是否搖晃或安裝在傾斜的地面上？
	<ul style="list-style-type: none"> •是否出現與 E 1 相同的現象？→轉到 E 1 的處理步驟。 •是否出現與 E 21 相同的現象？→轉到 E 21 的處理步驟。
	<ul style="list-style-type: none"> •是否開啟供水線路？ •供水線路是否結凍？是否沒有水源？ •是否有灰塵堵塞供水水管的篩網？ (水壓過低時(3公升/分鐘以下)，便會顯示“E5”。)
	<ul style="list-style-type: none"> •進行乾燥時，薰洗滌、脫水槽中有水時
	<ul style="list-style-type: none"> •薰洗滌物太多時 •薰洗滌物纏繞在一起時

※ 上述以外的顯示或經過檢修仍無法解決問題時，請拔出電源插頭，再委托修理。

緊急處理方法

當本機有動作異常現象發生時，請速關閉電源開關，拔掉電源插頭，並送至本公司服務單位處理，切勿自行拆修，以免發生危險。

規格

型號	AW-DME1200GG AW-DE1200GG	AW-DME1100GG AW-DE1100GG	型號	AW-DME1200GG AW-DE1200GG	AW-DME1100GG AW-DE1100GG
類型	全自動洗衣機		最大水壓	1.00 MPa	
洗衣方式	渦旋式		最小水壓	0.03 MPa	
額定電壓	110V~		水量	86 L	84 L
頻率	60 Hz		已使用水量	157 L	155 L
外形尺寸 [寬 x 深 x 高] mm	635 x 625 x 1052		運行時間[僅清洗]	14 分鐘	
最大洗衣量 [乾燥衣物]	12.0 公斤	11.0 公斤	運行時間[常規循環]	50 分鐘	
最大額定功率輸入	410 W	390 W	IP 號	IPX4	
重量	42 公斤		設備類別	OI 類	

TOSHIBA

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱：全自動洗衣機，型號（型式）： AW DME1200GG, AW-DME1100GG, Equipment name: Type designation (Type): AW-DE1200GG, AW-DE1100GG						
限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板材質	○	○	○	○	○	○
洗衣電動機	○	○	○	○	○	○
非分離式電源線組	○	○	○	○	○	○
櫃板材質	○	○	○	○	○	○
塑膠外殼材質	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						